

SOOJUSISOLATSIOONITOOTED
Vastavushindamine

Thermal insulation products
Evaluation of conformity

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 13172:2012 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles märtsis 2012;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2013. aasta maikuu numbris.

Standardi on tõlkinud ja heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 14 „Ehitiste soojuslik toimivus“.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud EVS/TK 14 ja standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 13172:2012 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.01.2012.	Date of Availability of the European Standard EN 13172:2012 is 25.01.2012.
--	---

See standard on Euroopa standardi EN 13172:2012 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 13172:2012. It has been translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.100.60 Soojus- ja heliisolatsioonimaterjalid

Võtmesõnad: sertifitseerimine, soojusisolatsioonitode, vastavushindamine

Hinnagrupp Q

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Thermal insulation products - Evaluation of conformity

Produits isolants thermiques - Évaluation de la conformité

Wärmedämmstoffe - Konformitätsbewertung

This European Standard was approved by CEN on 9 December 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 NORMIVIITED.....	4
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	4
4 ÜLDNÕUDED	4
5 NÕUDED TEHASE TOOTMISOHJELE. TOOTJA ÜLESANDED	5
5.1 Üldist	5
5.2 Organisatsioon.....	5
5.2.1 Üldist	5
5.2.2 Vastutus ja volitused	5
5.2.3 Tootmisohje eest vastutav juhtkonna esindaja	6
5.2.4 Juhtkonnapoolne ülevaatus	6
5.3 Kvaliteedikäsiraamat.....	6
5.4 Ülevaatus ja katsetamine.....	6
5.4.1 Üldist	6
5.4.2 Katseseadmed	6
5.4.3 Toormaterjalide ja teiste koostismaterjalide ülevaatus ja katsetamine.....	8
5.4.4 Ülevaatus ja katsetamine tootmise ajal	8
5.4.5 Toote katsetamine	8
5.4.6 Ülevaatus ja katse staatus	10
5.4.7 Ülevaatus ja katseprotokollid (tootja logiraamat)	10
5.5 Nõuetele mittevastavate toodete esinemisel läbiviidavad toimingud.....	10
5.6 Toodete käsitlemine, ladustamine, pakendamine ja märgistamine	10
5.7 Toodete jälgitavus	11
5.8 Personali väljaõpe.....	11
6 ESMASED TÜÜBIKATSETUSED	11
Lisa A (teatmelisa) Vastavussertifitseerimine (mitte CE-märgistuse eesmärkidel)	12
Lisa B (teatmelisa) Vastavussertifitseerimine (süsteemi 1 kuuluvate tuletundlikkusklassidega toodete puhul) ..	18
Lisa C (teatmelisa) Tootja vastavusdeklaratsioon (süsteemi 3 toimivusnõuetele)	22
Lisa D (teatmelisa) Tootja vastavusdeklaratsioon (süsteemi 4 kuuluvate tuletundlikkusklassidega toodete puhul)	24
Lisa E (teatmelisa) Lisa(de) kasutusjuhend.....	25
Lisa F (teatmelisa) Mittevastavuse hindamise kriteeriumid. Menetlus kaebuse korral	27
Kirjandus	29

EESSÕNA

Dokumendi (EN 13172:2012) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 88 „Thermal insulating materials and products“, mille sekretariaati haldab DIN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2012. a juuliks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2012. a juuliks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguste subjekt. CEN-i [ja/või CENELEC-i] ei saa pidada vastutavaks sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

See dokument asendab standardit EN 13172:2008.

Standard on koostatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni poolt Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) antud mandaadi alusel.

Peamised muudatused võrreldes standardiga EN 13172:2008 on:

- a) jaotise 5.4.2 tekst on ümber korraldatud ja ümber sõnastatud, et selgesti eristada seadmete kalibreerimist (kalibreerimise kontrolli) ja seadmete sisekontrolli;
- b) jaotise 5.4.5 tekst on ümber sõnastatud, et eristada selgesti ITT-d¹ ja FPC-d². Statistiliste andmete kasutamist katsetamissageduse vähendamiseks „turvaliste“ väärtuste puhul on laiendatud lisaks mõõtmetele ka teistele omadustele;
- c) tabel A.1 on jaotatud kaheks tabeliks, tabel A.1 hõlmab ehitusisolatsioonitooteid ning tabel A.2 hoonete tehnoseadmeid ja tööstuspaigaldisi. Sisse on viidud ka mõned muudatused tabelites sisalduvate omaduste katsetamissageduste kohta.

See Euroopa standard sisaldab kuut teatmelisa:

- lisa A, „Vastavussertifitseerimine (mitte CE-märgistuse eesmärkidel)“;
- lisa B, „Vastavussertifitseerimine (süsteemi 1 kuuluvate tuletundlikkusklassidega toodete puhul)“;
- lisa C, „Tootja vastavusdeklaratsioon (süsteemi 3 toimivushõuetele)“;
- lisa D, „Tootja vastavusdeklaratsioon (süsteemi 4 kuuluvate tuletundlikkusklassidega toodete puhul)“;
- lisa E, „Lisa(de) kasutusjuhend“;
- lisa F, „Mittevastavuse hindamise kriteeriumid. Menetlus kaebuse korral“.

Vastavushindamine on toodete puhul vajalik CE-märgistuse toetamiseks ja vabatahtlikuks sertifitseerimiseks. Tootestandardite lisa ZA sisalduv juhend määratleb, millist eespool nimetatud lisa tuleb kasutada CE-märgistuseks.

Lisa E kirjeldab, kuidas kasutada lisasid koos selle standardi põhitekstiga, et täita toote vastavussertifitseerimise ja/või -deklareerimise nõudeid.

Kuigi selle standardi lisad on teatmelisad, nõuab nende kasutamine tootja poolt neile sel juhul normlisa staatuse omistamist. Kui lisa kasutatakse, tuleb lisa sisalduvaid nõudeid teksti kohaselt järgida.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

¹ Eesti standardi märkus. Esmased tüübikatsetused, ingl *initial type testing*.

² Eesti standardi märkus. Tehase tootmisohje, ingl *factory production control*.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määratleb soojusisolatsioonitoote vastavushindamise menetlused ja kriteeriumid koos asjakohase Euroopa toote tehnilise kirjeldusega.

Seda Euroopa standardit kohaldatakse tööstuslikult valmistatud ehituslikele soojusisolatsioonitoodetele, tööstuslikult valmistatud hoonete tehnoseadmete ja tööstuspaigaldiste soojusisolatsioonitoodetele, kasutuskohas valmistatud ehituslikele soojusisolatsioonitoodetele, kasutuskohas valmistatud hoonete tehnoseadmete ja tööstuspaigaldiste soojusisolatsioonitoodetele ja välistele komposiitsoojustussüsteemidele.

2 NORMIVIITED

Pole kohaldatavad.

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

toode (*product*)

antud tehnilise kirjeldusega eeldatavalt ühtsetes tingimustes toodetud ja turule lastud soojusisolatsioonitooded

3.2

tehase tootmisohje (*factory production control*)

kas tootja või tema esindaja poolt tootja vastutusel läbi viidav toodangu pidev sisekontroll

MÄRKUS Tehase tootmisohje hõlmab operatsioonitehnikat ja kõiki vajalikke meetmeid toote asjakohase tootestandardi nõuetele vastavuse reguleerimiseks ja säilitamiseks.

3.3

tootmisliin (*production line*)

selliste seadmete koost, millega toodetakse tooteid pidevprotsessi teel

3.4

tootmiseseade (-koost, -sõlm, koosteüksus, -plokk) (*production unit*)

selliste seadmete koost, millega toodetakse tooteid mittepidevprotsessi teel

3.5

tootmisrajatis/tehas (*production plant/factory*)

kogu samas asupaigas asuv seadmestik, kaasa arvatud kõik tootmisliinid ja tootmiseseadmed

3.6

kolmas osapool (*third party*)

tunnustatud organisatsioon või asutus, kes on võimeline tegema sõltumatut kontrolli või andma heakskiitu

3.7

tunnistajakatse, manukakatse (*witness testing*)

tootja poolt tema oma tootmisrajatistes läbi viidud katse, mida monitoorib kolmanda osapoole esindaja

4 ÜLDNÕUDED

Vastavushindamisega tegeleb kas tootja või tootja koos kolmanda osapoolega. Menetlus on antud kas asjakohases tootestandardis või osapoolte poolt kokku lepitud; see peab sisaldama vähemalt peatükis 5 nimetatud ülesandeid. Kolmanda osapoole ja/või tootja ülesanded tuleb täide viia kooskõlas tootestandardi peatüki 7 nõuetega, mis viitab CE-märgistuse eesmärkidel sellele standardile ja ühele või enamale lisadest B, C või D.

MÄRKUS 1 Lisa A on standardi koosseisu lülitatud toote vabatahtliku sertifitseerimise eesmärkidel.